

The logo for Erzi, featuring the word "Erzi" in a stylized green font with a small circle above the 'i', set against a yellow square background.

AUFBAU- UND MONTAGEANLEITUNG
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
NÁVOD K MONTÁŽI



44485 Trapezbock L
Trapeze gymnastic trestle L
Trapézová gymnastická stolička L

44486 Trapezbock S
Trapeze gymnastic trestle S
Trapézová gymnastická stolička S



Trapezbock / Aufbau- und Montageanleitung

Allgemeine Hinweise.....	2
Pflege, Wartung, Inspektion.....	3
Inhalt.....	3
Aufbau.....	4
Anzahl Benutzer und Belastbarkeit.....	6
Sicherheitsbereich.....	7
Kombiniergeräte.....	8
Herstellerangaben.....	8

Trapeze gymnastic trestle / Instructions for assembly

General information.....	2
Product care, maintenance & inspection.....	3
Contents.....	3
Assembly.....	4
Number of users and load-bearing capacity.....	6
Safety zone.....	7
Combination equipment.....	8
Manufacturer.....	8

Trapézová gymnastická stolička / Návod k montáži

Obecné informace.....	2
Péče o výrobek a údržba.....	3
Obsah.....	3
Montáž.....	4
Počet osob a maximální zátěž.....	6
Bezpečná vzdálenost.....	7
Možnosti kombinování.....	8
Výrobce.....	8

Allgemeine Hinweise

- Nur im Innenbereich verwenden
- Auf- und Abbau nur durch Erwachsene oder fachkundiges Personal, da bei unsachgemäßem Gebrauch Verletzungsgefahr besteht
- Aufbau nur auf ebenen Böden
- Vor Benutzung prüfen, dass die Abdeckung richtig in den Trapezbock eingehängt ist
- Zum Auf- und Abbau nur das mitgelieferte Werkzeug verwenden
- Auf Sauberkeit und einwandfreie Funktionalität ist stets zu achten.
- Trapezbock darf nur unter Aufsicht verwendet werden
- Nicht als Sprungkasten verwenden
- Nur mit eingesetzter Abdeckung verwenden
- Kein Spielzeug! Sportgerät!

General information

- For indoor use only!
- Installation and dismantlement may only be carried out by adults or properly instructed personnel as otherwise risk of injury prevails due to improper handling or use!
- Always assemble on a level floor.
- Prior to use check to ensure that the top is properly hooked into the trapeze gymnastic trestle.
- Only use the supplied tools for installing and dismantling the system.
- Always pay careful attention to cleanliness and proper functioning.
- The trapeze gymnastic trestle may only be used and operated under supervision.
- Do not use as vaulting box
- Use with mounted cover only
- Sports apparatus – no toy!

Obecné informace

- Určeno pouze pro použití uvnitř!
- Montáž, použití i demontáž může být prováděna pouze dospělými či poučenými osobami. Při nevhodné manipulaci nebo použití hrozí riziko poranění!
- Sestavujte vždy na rovné podlaze.
- Před použitím se vždy ujistěte, že je horní část na trapézové gymnastické stoličce řádně upevněna.
- Vždy používejte pouze přiložené nářadí a sady na sestavení a demontáž.
- Vždy dbejte na správnou funkčnost a čistotu výrobku.
- Trapézová gymnastická stolička může být používána pouze pod dozorem dospělé osoby.
- Nepoužívejte trapézovou stoličku jako švédskou nebo gymnastickou bednu.
- Nepoužívejte trapézovou stoličku bez horní části.
- Trapézová gymnastická stolička je sportovní náčiní, ne hračka.

Pflege

- Verwenden Sie bitte keine Scheuermittel
- Wischen Sie nur mit einem nebelfeuchten Tuch ab
- Reiben Sie sofort trocken nach
- Verwenden Sie für leichte Kratzer im Holz eine handelsübliche Möbelpolitur
- Achten Sie bitte auf umweltfreundliche Reinigungsmittel
- Informieren Sie Ihr Raumpflegeteam über diese Pflegehinweise

Product care

- Avoid using scouring agents or abrasive cleaners!
- Wipe over gently using a damp cloth only.
- Polish off dry immediately afterwards.
- Use a commercial furniture polish to treat minor scratches in the wood.
- Please pay attention to using environmentally friendly detergents.
- Make certain that your cleaners are informed of these product-care instructions.

Péče o výrobek

- Nepoužívejte nevhodné čisticí prostředky!
- Povrch otírejte pouze vlhkým hadříkem.
- Ihned poté povrch důkladně osušte.
- Na odřeniny a škrábance použijte běžný leštící prostředek.
- Používejte prostředky šetrné k životnímu prostředí.
- Informujte odpovědné osoby o způsobu péče o výrobek.

Wartung / Inspektion

Vor jeder Benutzung ist der Trapezbock wie folgt zu prüfen:

- Prüfung der Verschraubungen auf Festsitz

Maintenance & inspection

Each time prior to being used, the trapeze gymnastic trestle needs to be checked for the following:

- Check all screw connections for proper tightness.

Údržba

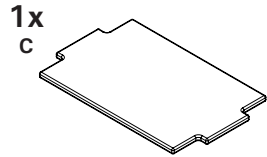
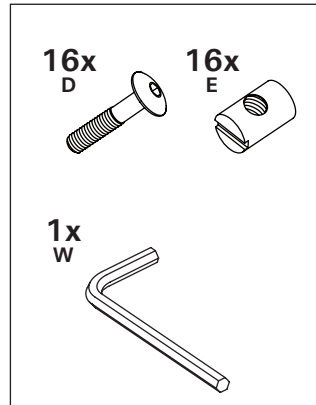
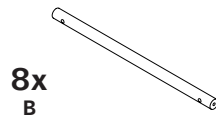
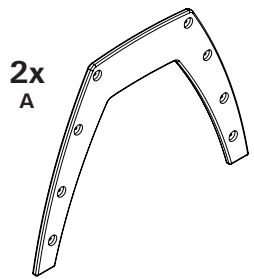
Před každým použitím je potřeba u trapézové gymnastické stoličky zkontrolovat:

- zda jsou všechny šrouby a matky řádně utaženy.

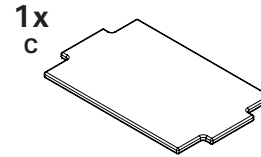
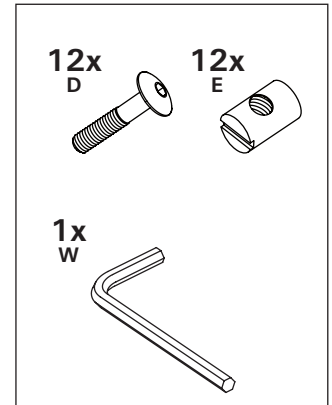
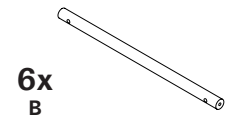
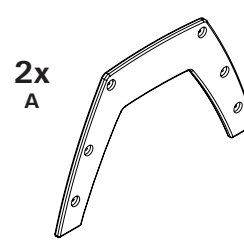
Inhalt Contents Obsah

Art.Nr. / Typ	Art. No. / Type	Produkt č. / Typ	44485 Trapezbock L Trapeze gymnastic trestle L Trapézová gymnastická stolička L	4448 Trapezbock S Trapeze gymnastic trestle S Trapézová gymnastická stolička S
Inhalt	Contents	Obsah		
Seite	side	boky	2	2
Abdeckung	top	horní díl	1	1
Sprosse	rung	příčky	8	6
Montageanleitung	assembly instructions	návod k montáži	1	1
Montageset	Assembly kit	Sada na montáž		
Schraube	screw	šroub	16	12
Quermutter	cross-nut	speciální matka	16	12
Werkzeug	tool	imbusová klíčka	1	1

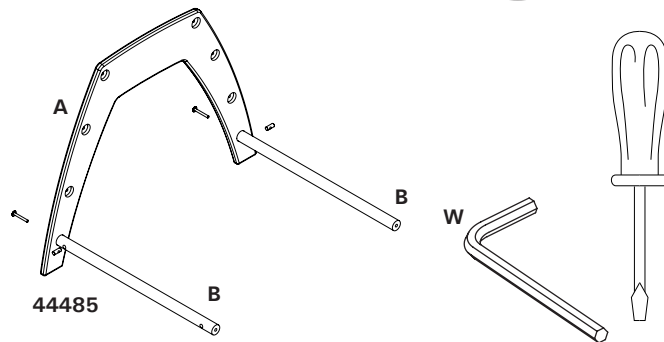
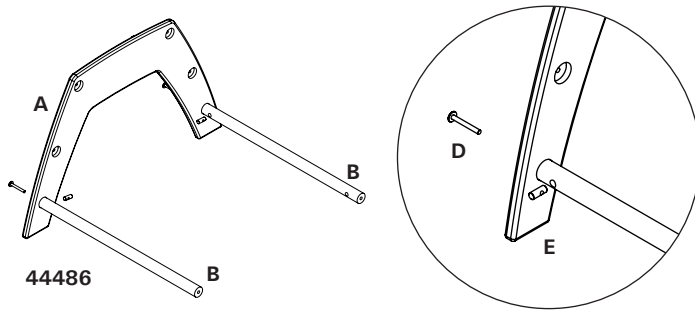
1 44485 Trapezbock L
 Trapeze gymnastic trestle L
 Trapézová gymnastická stolička L



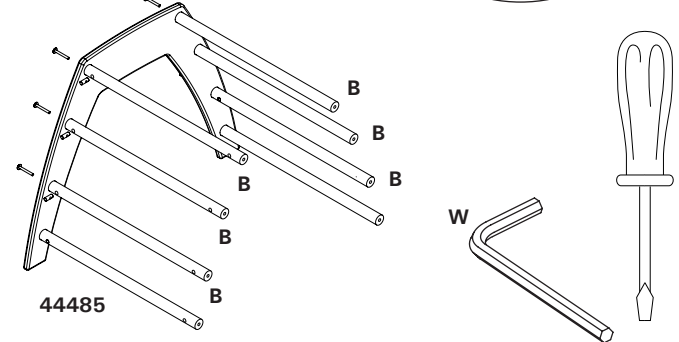
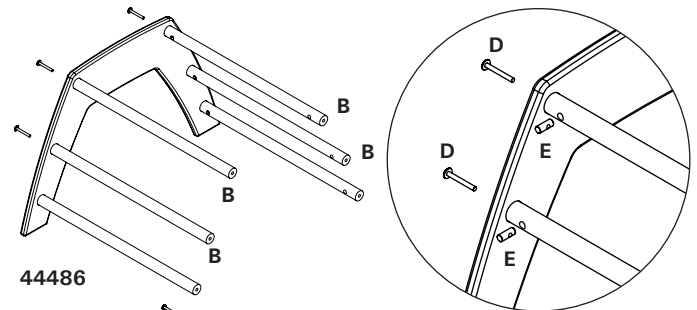
1 44486 Trapezbock S
 Trapeze gymnastic trestle S
 Trapézová gymnastická stolička S

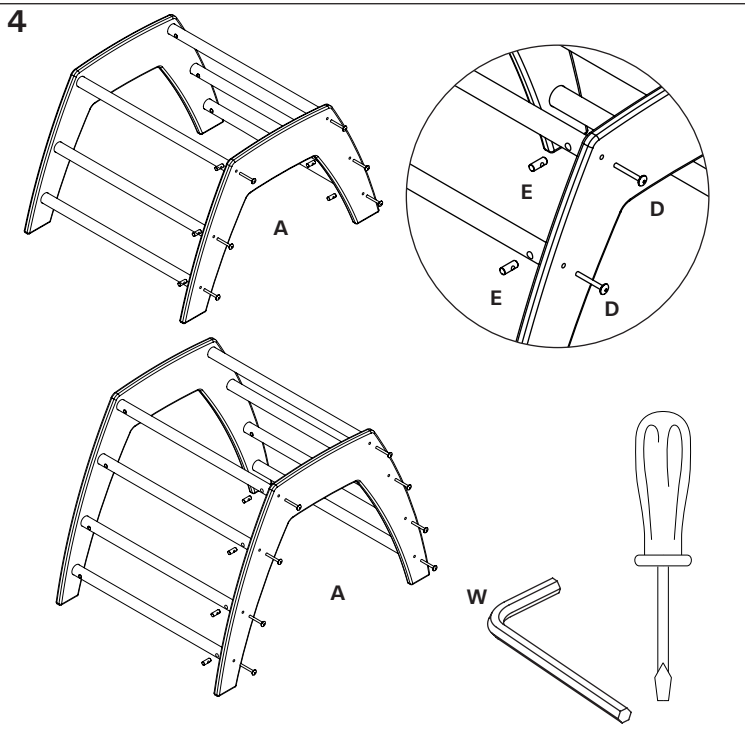


2



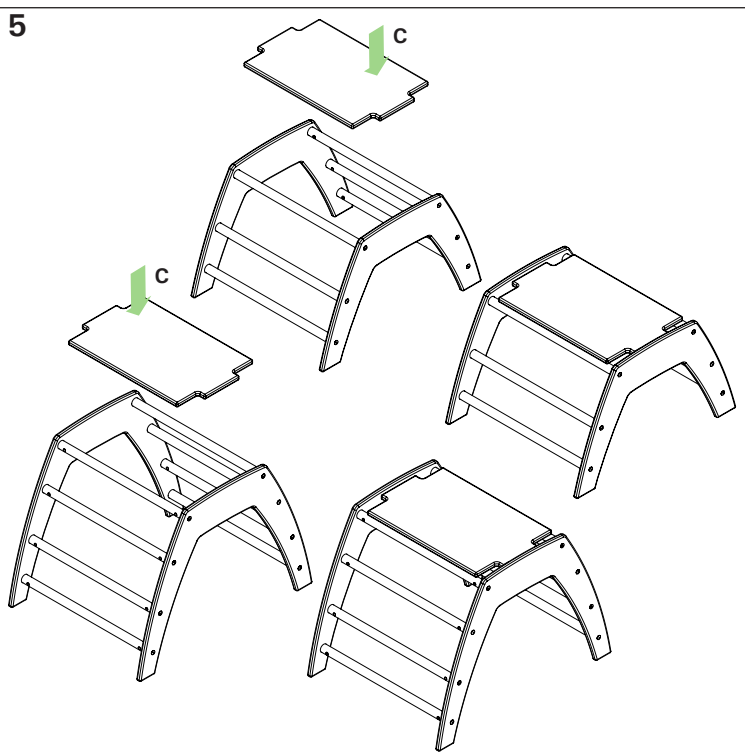
3





Aufbau

- 1 Bereitstellen Komponenten / Zubehör
- 2 Montage von einer Seite (A) mit unteren Sprossen (B)
 - Führen Sie die Quermuttern (E) in die Sprossen (B) ein und schrauben Sie sie mit den Schrauben (D) fest
- 3 Montage der restlichen Sprossen (B) - analog Punkt 2
- 4 Montage zweite Seite (A) - analog Punkt 2
- 5 Aufstecken Abdeckung (C)




Assembly

- 1 Place components in readiness / accessories
- 2 Assembly of one side (A) and lowermost rungs (B)
 - Insert cross nuts (E) in rungs (B) and tighten with screws (D)
- 3 Assembly of remaining rungs (B) - as in point 2
- 4 Assembly second side (A) - as in point 2
- 5 Attach top (C)

Montáž


- 1 Zkontrolujte, zda máte všechny komponenty
- 2 Montáž jedné strany (A) a spodních příček (B)
 - Vložte speciální matky (E) do příček (B) a utáhněte pomocí přiložených šroubů (D)
- 3 Sestavte zbývající příčky dle instrukcí v bodu 2
- 4 Sestavte druhou stranu (A) dle instrukcí v bodu 2
- 5 Připevněte horní díl (C)

44485 Trapezbock L
Trapeze gymnastic trestle L
Trapézová gymnastická stolička L

MAX
2x70 kg 



44486 Trapezbock S
Trapeze gymnastic trestle S
Trapézová gymnastická stolička S

MAX
2x70 kg 



Anzahl Benutzer und Belastbarkeit

Art.Nr. / Typ	44485 Trapezbock L	44486 Trapezbock S
max. Benutzer	2	2
max. Gewicht	2x70kg	2x70kg

Benutzung von Kindern im Alter von 3 bis 14 Jahren oder einem max. Körpergewicht von 70kg

Number of users and load-bearing capacity

Art. No. / Type	44485 Trapeze gymnastic trestle L	44486 Trapeze gymnastic trestle S
Max. number of users	2	2
Max. weight	2x70kg	2x70kg

Use intended for children aged from 3 to 14 years or for a maximum body weight of 70 kg.

Počet osob a maximální zátěž

Produkt č. / Typ	44485 Trapézová gymnastická stolička L	44486 Trapézová gymnastická stolička S
Maximální počet osob	2	2
Maximální zátěž	2x70kg	2x70kg

Určeno pro použití dětmi od 3 do 14 let a pro maximální váhu 70 kg.

Sicherheitsbereich

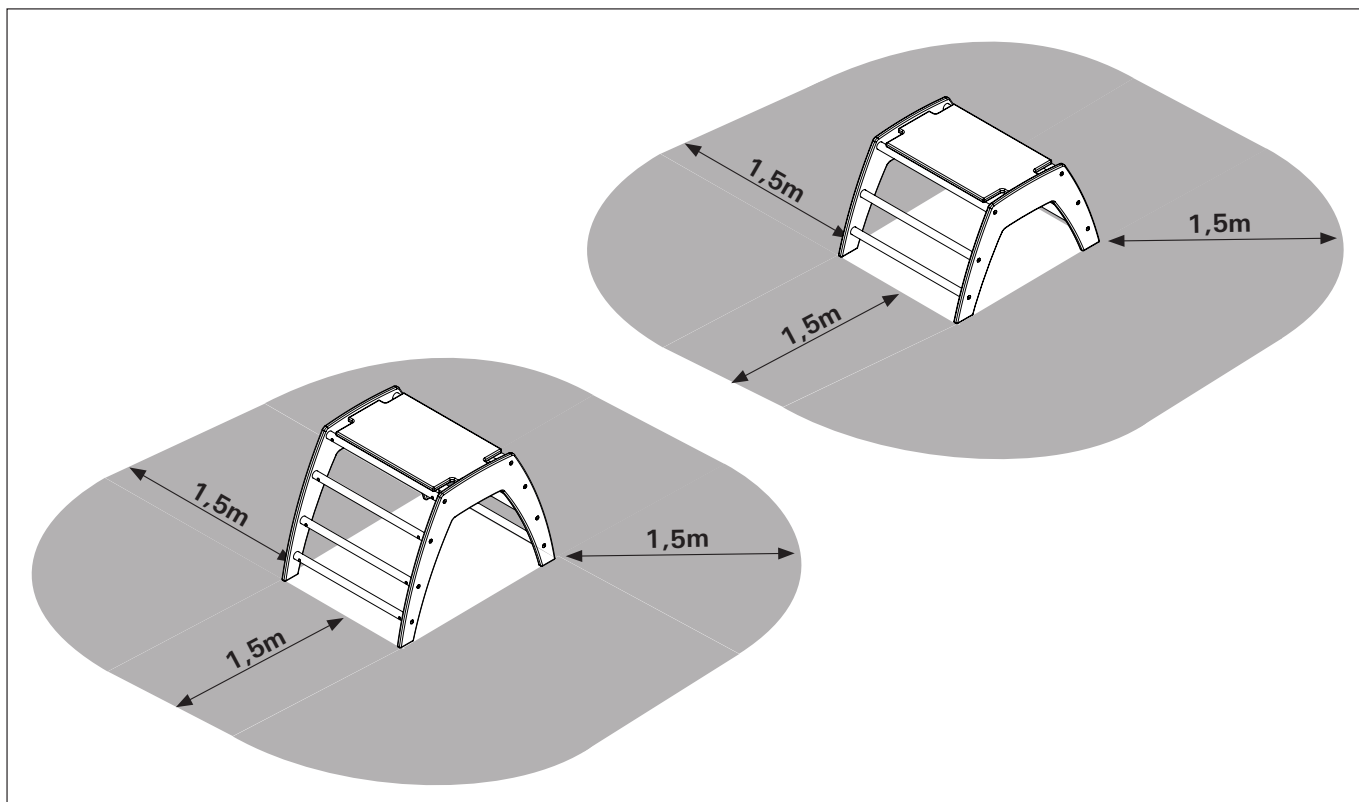
Der Sicherheitsbereich für alle Trapezböcke muss jeweils 1,5 m umseitig betragen. Im Sicherheitsbereich dürfen sich keine Gegenstände befinden, auf die ein Benutzer fallen könnte und die Verletzungen verursachen könnten.

Safety zone

A safety zone of 1.5 m must be observed all around applicable to all trapeze gymnastic trestles. No obstacles must be present within the safety zone that might fall and cause injury to any user.

Bezpečná vzdálenost

U všech druhů trapézových gymnastických stoliček je třeba zachovat bezpečnou vzdálenost 1,5 m okolo celé stoličky. Všechny předměty, které by mohly způsobit zranění, musí být z této oblasti odstraněny.



Kombiniergeräte

- Nur nachfolgende Geräte dürfen mit den Trapezböcken kombiniert werden.
- Geräte müssen mit mindestens einer Seite in dem Trapezbock eingehängt sein.
- Regelmäßig auf richtigen Sitz prüfen.
- Bedien- und Montageanleitung der einzelnen Geräte beachten.
- Der Sicherheitsbereich ist entsprechend Seite 8 einzuhalten.

Combination equipment

- Only those items of equipment specified below may be combined with trapeze gymnastic trestles.
- All items of equipment must be hooked into the trapeze gymnastic trestle on one side at least!
- Check for proper tightening in regular intervals.
- Observe operating and assembly instructions pertaining to individual units of equipment.
- The safety zone must be observed corresponding to page 8.

Možnosti kombinování

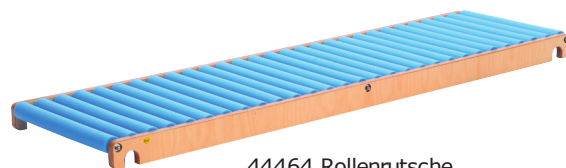
- S trapézovou gymnastickou stoličkou mohou být kombinovány pouze produkty uvedené v tomto návodu.
- Všechny uvedené produkty musí být zaháknuty na trapézovou gymnastickou stoličku alespoň jednou stranou.
- Pravidelně kontrolujte, zda je vše v pořádku a zabezpečeno.
- U každého produktu dbejte informací uvedených v návodu.
- Nezapomeňte vždy dodržovat bezpečnou vzdálenost viz str. 7



44444 Rollenrutsche XL
Roller slide XL
Válečková klouzačka XL



44459 Wellenrutsche
Wave slide
Válečková klouzačka vlna



44464 Rollenrutsche
Roller slide
Válečková klouzačka rovná



44465 Rollenrutsche S
Roller slide S
Válečková klouzačka rovná S



44487 Balancierwelle Netz
Balancing wave Net
Balanční vlna síť

The logo for Erzi, featuring the word "Erzi" in a stylized, rounded font with a small circle above the 'i'. The background is yellow.

Erzi® Svitok s.r.o.
Suvorovova 1489
282 01 Český Brod

telefon: +420 603 483 910
e-mail: obchod@erzi.cz
web: www.erzi.cz



www.tuv.com
ID 000044809